



## KONČNO POROČILO

### Za obdobje: 2008 - 2010

<i>Upravičenec:</i>	Cene Štupar – Center za permanentno izobraževanje, Vojkova 1, 1000 Ljubljana
<i>Javni razpis:</i>	Javni razpis za sofinanciranje izobraževalnih programov Projektno učenje mladih (PUM) in programov za zviševanje splošne in računalniške ravni pismenosti v letih 2008, 2009 in 2010
<i>Naziv operacije:</i>	UŽU MOST DO IZOBRAZBE (UŽU MI)
<i>Številka operacije v ISARR:</i>	OP13.2.3.2.02.0015

### 1. Uvod

*(Kratka predstavitev okvira projekta (strategija, cilji) in opis izvedbe projekta)*

Cilji vpeljave programa UŽU-MI v zavode za prestajanje kazni zapora so zvišati motivacijo obsojencev in pripornikov, ki so že vključeni v formalno izobraževanje in motivirati tiste, ki se želijo vključiti v izobraževanje ter znižati odstotek osipa, kakor tudi pomagati obsojencem in pripornikom pri premostitvi težav, kot so: pomanjkanje temeljnih spretnosti, komunikacijskih spretnosti, socialnih spretnosti, pomanjkanje učnih tehnik. Cilj programa je tako pridobitev temeljnih znanj in spretnosti, socialnih spretnosti, usposabljanja za vseživljenjsko učenje in aktivnega državljanstva.

Namen izvedbe programa UŽU-MI je tako omogočiti udeležencem drugo priložnost - pozitivna izobraževalna izkušnja jih bo motivirala za osebni razvoj, udeleženci bodo kakovostno izrabili čas na prestajanju kazni z namenom uspešne resocializacije v svoje domače, delovno in družbeno okolje. S projektom bomo tako prispevali k višji splošni ravni pismenosti za vključene udeležence, kakor tudi k večji samostojnosti, samozavesti, oblikovanju pozitivne samopodobe, večji odgovornosti do samega sebe, do drugih in posledično lažjemu obvladovanju zunanjega sveta.

Eden izmed ključnih ciljev projekta je tudi predstavitev izpeljanega programa v širšem okolju (zaključna slovesnost, objava člankov in prispevkov v različnih medijih).

Program UŽU-MI smo predvidevali izpeljati v ZPKZ Dob – 2 izvedbi, v ZPKZ Ljubljana – 1 izvedba, v ZPKZ Koper – 1 izvedba in v ZPKZ Ig – 1 izvedba.

## 2. Doseženi rezultati projekta

### 2.1. Poročilo o realiziranih kazalnikih projekta

Naziv kazalnika	Leto	Načrtovana vrednost	Dejanska vrednost	%
Število udeležencev	2008	12	12	100,00 %
Število udeležencev	2009	24	24	100,00 %
Število udeležencev	2010	24	12	50,00 %
Število udeležencev	<b>skupaj</b>	60	48	80,00 %
Število skupin	2008	1	1	100,00 %
Število skupin	2009	2	2	100,00 %
Število skupin	2010	2	1	50,00 %
Število skupin	<b>skupaj</b>	5	4	80,00 %

### 2.2. Analiza dosežkov na ravni fizičnih ciljev

*(Opis, kateri cilji so bili v skladu s pogodbo o sofinanciranju doseženi. Če so se cilji spremenili, kako in zakaj? Navedba, kateri cilji in rezultati so bili v skladu s pogodbo o sofinanciranju izvršeni/realizirani.)*

Cilji programa so za vključene udeležence doseženi. Udeleženci so pridobili in obnovili temeljna znanja in spretnosti, socialne spretnosti, se usposobili za vseživljenjsko učenje in aktivno državljanstvo.

Udeležencem, ki so že vključeni v formalno izobraževanje, smo zvišali motivacijo in motivirali tiste, ki se želijo vključiti v izobraževanje, ter tako znižali odstotek osipa. Udeleženci so obnovili in pridobili temeljne spretnosti, povezane s pismenostjo, si pridobili komunikacijske spretnosti ter tehnike za navezavo ustreznih medčloveških odnosov, sprejeli vseživljenjsko učenje kot pot do boljše kakovosti življenja, se usposobili za iskanje, izbiro in rabo informacij, spoznali učne tehnike, potrebne za lastno izobraževanje in se seznanili z načeli aktivnega državljanstva.

Vključenim udeležencem smo tako omogočili drugo priložnost - pozitivna izobraževalna izkušnja jih je motivirala za osebni razvoj, udeleženci so kakovostno izrabili čas na prestajanju kazni z namenom uspešne resocializacije v svoje domače, delovno in družbeno okolje. S projektom bomo tako prispevali k višji splošni ravni pismenosti za vključene udeležence, kakor tudi k večji samostojnosti, samozavesti, oblikovanju pozitivne samopodobe, večji odgovornosti do samega sebe, do drugih in posledično lažjemu obvladovanju zunanjega sveta.

Prav tako smo predstavili izpeljane programe v širšem okolju (zaključne slovesnosti ob izpeljavi posamezne izvedbe UŽU-MI programa, objava člankov in prispevkov v različnih medijih).

Program UŽU-MI smo izpeljali v ZPKZ Dob – 2 izvedbi, v ZPKZ Ljubljana – 1 izvedba in v ZPKZ Koper – 1 izvedba. Programa nismo izvedli v ZPKZ Ig zaradi premalo zainteresiranih kandidatov. Na MŠŠ smo poslali dopis - prošnjo z odpovedjo programa v ZPKZ Ig zaradi premalo zainteresiranih kandidatov, kar je bilo s strani MŠŠ dne 26. 10.2010 tudi odobreno.

V letu 2008 smo vključili v program UŽU-MI 12 udeležencev v ZPKZ Dob, vendar zaradi objektivnih razlogov (podpis pogodbe z MŠŠ 19.11.2008) izvedbe v ZPKZ Dob v letu 2008 še nismo zaključili. Program v ZPKZ Dob smo izvedli v obdobju od 15.12.2008 do 23.3.2009.

V letu 2009 smo vključili v program UŽU-MI 24 udeležencev, in sicer smo v obdobju od 19.10.2009 do 9.12.2009 izvedli program v ZPKZ Ljubljana, kjer smo vključili 12 obsojencev, in v obdobju od 18.10.2009 do 7.2.2010 izvedli program v ZPKZ Koper, kjer smo prav tako vključili 12 pripornikov. Izvedbo na lokaciji v ZPKZ Koper smo pričeli z zamikom zaradi objektivnih razlogov (dogovori z vodstvom ZPKZ Koper glede začetka izobraževanja, časovnega poteka izobraževanja, iskanja novih izvajalk programa), kar je posledično privedlo do zamika zaključka izvedbe v ZPKZ Koper.

V letu 2010 smo vključili v program UŽU-MI 12 udeležencev, in sicer smo v obdobju od 2.2.2010 do 1.6.2010 izvedli program v ZPKZ Dob, kjer smo vključili v program 12 obsojencev, vendar je program zaključilo 10 obsojencev, ker so bili nekateri med izvajanjem izobraževanja premeščeni v druge zavode za prestajanje kazni.

Kot že zgoraj navedeno, programa v ZPKZ Ig nismo izvedli, zaradi premalo zainteresiranih kandidatov, kar je bilo s strani MŠŠ tudi odobreno.

S strani MŠŠ je bila odobrena tudi sprememba odgovornih nosilcev projekta (zamenjava direktorja in vodje projekta) in dopolnitev izvajalk programa UŽU-MI, prav tako je bila odobrena sprememba finančnega načrta, in sicer prenos sredstev iz postavke avtorski honorar na plače (ker se je s porodniškega dopusta vrnila strokovna sodelavka, ki je tudi izvajalka programa UŽU-MI) in zaradi odpovedi programa v ZPKZ Ig znižanje finančnega načrta za izvedbo programa UŽU-MI v ZPKZ Ig.

### **2.3. Analiza dosežkov na ravni finančnih ciljev**

Finančni cilji so realizirani v skladu z novim finančnim načrtom. Nerealiziranih je ostalo le 166,46 € na postavki plač in prispevkov (predvsem zaradi bolniškega staleža zaposlenih, posledično nižje urne postavke od načrtovane in posledično nižjih upravičenih stroškov zaposlenih).

S strani MŠŠ je bila odobrena sprememba finančnega načrta, in sicer prenos sredstev iz postavke avtorski honorar na plače (ker se je s porodniškega dopusta vrnila strokovna sodelavka, ki je tudi izvajalka programa UŽU-MI). Ker zaradi objektivnih razlogov nismo izvedli programa UŽU-MI v ZPKZ Ig, smo prejeli nov ankes št. 2 k pogodbi z novo pogodbeno vrednostjo za projekt UŽU-MI in na tej podlagi pripravili nov finančni načrt za UŽU-MI, ki je bil s strani MŠŠ tudi odobren. V skladu z novim finančnim načrtom so bili doseženi finančni cilji.

### **2.4. Informiranje in obveščanje**

*(Katere aktivnosti in rezultati na tem področju informiranja in obveščanja javnosti so bile v okviru projekta dosežene?)*

Vse ukrepe informiranja in obveščanja smo izvajali v skladu z Navodili organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007-2013 in Navodili MŠŠ za izvajanje projektov ESS: objava informacije o izvedbi programa na naši spletni strani: [http://www.cene-stupar.si/docs/uzu\\_mi.pdf](http://www.cene-stupar.si/docs/uzu_mi.pdf), - informiranje izvajalcev programa in označitev avtorskih pogodb z logotipi in navedbo, da operacijo delno financira EU, ESS sklad, - oznaka gradiva s predpisani logotipi, ki ga prejmejo udeleženci izobraževanja, predpisani logotipi na lokacijah izvajanja projekta,...

### **2.5. Spremljanje in ocenjevanje**

*(V skladu s pogodbo o sofinanciranju naj bi se vzpostavil sistem spremljanja in vrednotenja projekta. Opis le tega za projekt.)*

Na vsakem srečanju posamezne izvedbe je potekala sprotne evalvacija, ki sta jo izpeljali izvajalki. Projekt smo sproti spremljali na kolegijih in andragoških zborih ter na strokovnih aktivih. Prav tako smo izvedli končne evalvacije ob zaključku posamezne izvedbe programov, ki so vključevale evalvacijo vključenih udeležencev (vprašalniki o izvedbi programa, intervjuji), vodstva institucij – zaporov, od koder so se udeleženci vključevali v program in samih izvajalcev programa, kjer smo preverjali kakovost izvedbe in poizvedovali po vsebini programa, na podlagi katerih smo pridobili rezultat uspešnosti programa.

### **3. Informacije o opravljenih kontrolah na projektu**

*(informacija o morebitni opravljeni kontroli na kraju samem in poročilo o opravljeni kontroli)*

Dne 5. 3. 2010 je bila opravljena kontrola pri izvajalcu Cene Štupar – Center za permanentno izobraževanje, na podlagi katere je bilo potrebno dosledneje urediti dokumentacijo projekta v skladu z Navodili MŠŠ za izvajanje projektov ESS, kar smo tudi uredili in po priporočilih kontrole tudi v nadaljevanju projekta urejali dokumentacijo. Prav tako smo na MŠŠ dostavili knjigovodske kartice, iz katerih je razvidno knjiženje stroškov po posameznih programih.

### **4. Ostale informacije o projektu**

#### **4.1. Dodana vrednost evropskih virov**

*(Kakšna je bila dodana vrednost vključitve sredstev strukturnih skladov?)*

Sredstva strukturnih skladov so nam, poleg sredstev MŠŠ, omogočila izvedbo programa UŽU-MI na lokacijah v ZPKZ Dob – 2 izvedbi, v ZPKZ Ljubljana – 1 izvedba in v ZPKZ Koper – 1 izvedba. Na ta način smo omogočili obsojencem in pripornikom vključitev v program UŽU-MI; izvedbe brez sredstev strukturnih skladov namreč ne bi mogli realizirati.

#### **4.2. Prispevek operacije k ciljem trajnostnega razvoja**

- zvišanje motivacije obsojencev, ki so že vključeni v formalno izobraževanje in motivirati tiste, ki se želijo vključiti v izobraževanje
- pomoč pri premostitvi težav kot so: pomanjkanje motivacije, učnih tehnik, komunikacijskih spretnosti, socialnih spretnosti,
- usposabljanje za vseživljenjsko učenje in aktivno državljanstvo,
- znižati odstotek tistih oseb, ki predčasno stopijo iz izobraževalnih programov in znižanje osipa (če so obsojenci dobro pripravljene in motivirani za nadaljnje izobraževanje in učenje, je osip manjši)
- udeležencem programa omogočiti uspešnost, oz. drugo priložnost (pozitivna izobraževalna izkušnja jih motivira za nadaljnjo osebnostno rast in jim omogoča lažjo integracijo v življenjsko okolje)
- s pridobljenimi spretnostmi in vzorci lažje, bolje "shajati" v vsakdanjih položajih (to ni prednost le za posameznika in njegovo vključitev v družbo, temveč tudi prednost za boljše funkcioniranje družbe kot celote)
- omogočiti udeležencem aktivno sodelovanje v projektu
- spodbujanje vseživljenjskega učenja.

#### **4.3. Prispevek operacije k enaki možnosti**

Program UŽU – MI je prispeval h kakovostnejši izrabi časa oseb na prestajanju kazni z namenom uspešne rehabilitacije (resocializacije) tako, da so udeleženci v programu prepoznali tisto, kar zase res potrebujejo; prepoznali so situacije iz svojega vsakdanjega življenja in spoznali, da lahko pridobljeno znanje prenesejo kasneje v svoje domače, delovno in družbeno okolje. Za nadaljnje izobraževanje so motivirani in bolje pripravljene, saj program

omogoča obnavljanje in razvoj temeljnih spretnosti v povezavi s pismenostjo v najširšem pomenu besede, razvoj socialnih spretnosti, soočanje s področjem aktivnega državljanstva, spoznavanje učnih tehnik, sprejemanje vseživljenjskega učenja itd.

S projektom smo pri udeležencih ciljne skupine prispevali k:

- boljši splošni ravni pismenosti,
- oblikovanju pozitivne samopodobe in lastne učinkovitosti,
- lažjemu obvladovanju zunanjega sveta,
- večji samostojnosti in samozavestnosti,
- odgovornosti do samega sebe in do drugih.

#### **4.4. Prispevek operacije k regionalnemu razvoju**

Udeleženci – obsojenci so z vključitvijo v program pridobili in obnovili temeljne in socialne spretnosti, se usposobili za vseživljenjsko učenje in aktivno državljanstvo. Zvišali smo motivacijo obsojencev, vključenih v formalno izobraževanje in motivirali tiste, ki se želijo vključiti v izobraževanje. S pridobljenimi spretnostmi in vzorci ter višjo motivacijo za nadaljevanje izobraževanja tako lažje in bolje funkcionirajo v vsakdanjih položajih, ki ni le prednost za posameznika in njegovo vključitev v družbo, ampak smo z vključitvijo udeležencev – obsojencev v program UŽU-MI prispevali tudi k boljšemu funkcioniranju družbe kot celote.

Ime in priimek: Alida Zagorc Šuligoj

Datum: 20. decembra 2010